

Anforderung und Anerkennung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe

Teil 10: Schweißanweisung für das Elektronenstrahlschweißen
(ISO 9956-10: 1996)
Deutsche Fassung EN ISO 9956-10: 1996

DIN**EN ISO 9956-10**

ICS 25.160.10

Deskriptoren: Schweißverfahren, Elektronenstrahlschweißen, Schweißanweisung

Specification and approval of welding procedures for metallic materials –

Part 10: Welding procedure specification for electron beam welding (ISO 9956-10: 1996);

German version EN ISO 9956-10: 1996

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques –

Partie 10: Descriptif d'un mode opératoire de soudage par faisceau d'électrons (ISO 9956-10: 1996);

Version allemande EN ISO 9956-10: 1996

Die Europäische Norm EN ISO 9956-10: 1996 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die vorliegende Norm ist Teil einer Serie über Anforderung und Anerkennung von Schweißverfahren. Diese Normen (siehe Vorwort in EN ISO 9956-10) schaffen einheitliche Grundlagen, um die ausführenden Betriebe beurteilen und die Güte der ausgeführten Schweißarbeiten nach gleichen Merkmalen bewerten zu können.

Mit diesen Nachweisen schafft der Hersteller gegenüber dem Besteller vertrauensbildende Maßnahmen. Die Nachweise dienen auch als Grundlage für die gegenseitige Anerkennung nachgewiesener Leistungen durch zuständige Stellen. Da die Benennung "Schweißverfahren" eine unterschiedliche Bedeutung hat, wurde es notwendig, dem englischen und französischen Sprachgebrauch entsprechend, eine Unterscheidung vorzunehmen in:

- Schweißprozeß (welding process), der auf das eigentliche Schweißen beschränkt ist;
- Schweißverfahren (welding procedure), mit dem alle das Schweißergebnis beeinflussenden Tätigkeiten erfaßt werden, wie Vorbereitung/Vorbehandlung, Durchführung und Nachbehandlung/Nacharbeiten.

Mit dem vorliegenden Angebot an Schweißanweisungen und Schweißverfahrensprüfungen sollen für die Vielzahl der Anwendungsfälle und die praktischen Gegebenheiten Abstufungen von Anforderungen und angemessene Auswahlmöglichkeiten geschaffen werden.

Fortsetzung 6 Seiten EN

Normenausschuß Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

ICS 25.160.10

Deskriptoren: Schweißen, Metalle, Schmelzschweißen, Elektroschweißen, Elektronenstrahlschweißen, Anforderungen, Verfahren, Bewertung

Deutsche Fassung

**Anforderung und Anerkennung von Schweißverfahren
für metallische Werkstoffe**

**Teil 10: Schweißanweisung für das Elektronenstrahlschweißen
(ISO 9956-10 : 1996)**

Specification and approval of welding procedures for metallic materials – Part 10: Welding procedure specification for electron beam welding (ISO 9956-10 : 1996)

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques – Partie 10: Descriptif d'un mode opératoire de soudage par faisceau d'électrons (ISO 9956-10 : 1996)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1996-08-04 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel